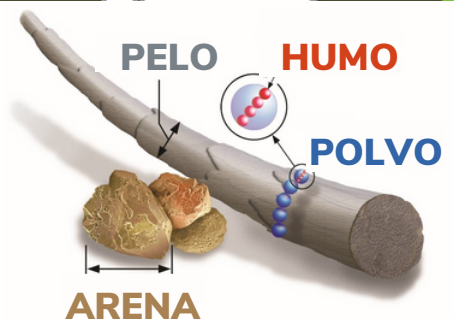
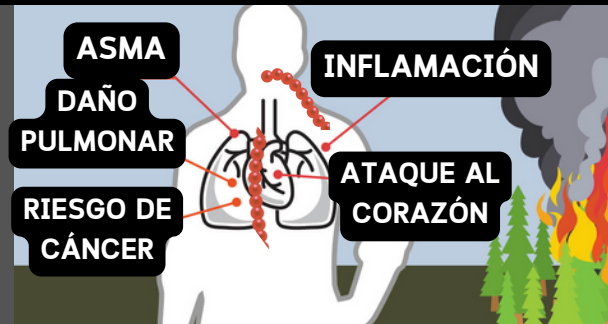


TUTORIAL SOBRE EL HUMO DE INCENDIO FORESTAL Y SISTEMA DE ALERTA POR TEXTO/AUDIO

¿Por qué es importante saber del Humo de Los Incendios Forestales?

Respirar humo provoca efectos inmediatos como ardor en los ojos, dolor en el pecho, tos, dificultad para respirar y aceleración de los latidos del corazón. Las partículas de humo son más pequeñas que un cabello humano y pueden ser inhaladas en lo más profundo de los pulmones y sangre, causando impactos a largo plazo como daños pulmonares e incluso cáncer. Las personas con afecciones pulmonares, como el asma, pueden tener más dificultades para recuperarse después de inhalar el humo de los incendios forestales.



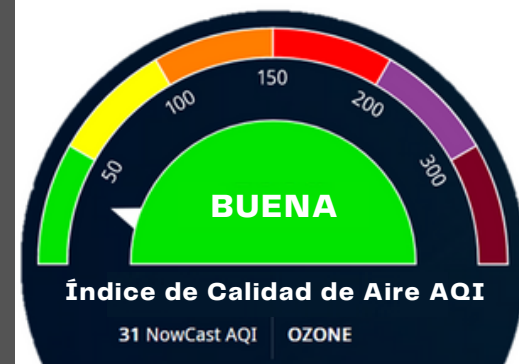
¿Qué dice la regulación de Cal OSHA sobre la protección de los trabajadores al aire libre durante estos eventos?

El empleador está obligado a hacer lo siguiente:

- comprobar el índice de calidad del aire (AQI) al principio de cada turno y a lo largo del día
- proporcionar máscaras aprobadas por NIOSH, como las N95, de uso voluntario u obligatorio, en función del AQI de ese día
- desarrollar/implementar un sistema para notificar a los trabajadores al aire libre de los peligros del humo de los incendios forestales que incluya procedimientos para notificar al empleador si tiene algún síntoma, información sobre cómo obtener una máscara N95 y cómo usarla. Haga clic [aquí](#) para más información en español. El enlace esta escrito al final de la segunda pagina.

¿Qué es el Índice de Calidad de Aire (AQI)?

La AQI es una forma de saber la cantidad de partículas en el aire. Un AQI de 151-200 se considera insalubre (nivel rojo). Cal OSHA requiere que los trabajadores al aire libre reciban una máscara aprobada, para uso voluntario cuando la AQI alcanza 151. Cal OSHA requiere que el empleador proporcione una máscara aprobada a los trabajadores exteriores para su uso obligatorio si el AQI alcanza 500 (peligroso, nivel granate), a menos que puedan ser reubicados adentro o en un área de nivel aceptable. Puede descargar la aplicación 'CARB Smoke Spotter' para revisar la AQI en su zona en cualquier momento y ver mapas de humo.



ROJO	INSALUBRE	151-200
MORADO	MUY INSALUBRE	201-300
GRANATE	PELIGROSO	300+



¿Cómo podemos ayudar a notificar a los trabajadores al aire libre?

El APCD a desarrollado un sencillo sistema de alerta por mensaje de texto/audio para notificar a los supervisores y a los trabajadores agrícolas al aire libre de una manera eficiente y directa. Cualquier persona puede inscribirse con su teléfono móvil enviando un mensaje de texto con la palabra "HUMO" para español/zapoteco/mixteco al número 855-522-0034. Recibirán un texto/audio automatizado con la región afectada. Si el AQI sigue en niveles inaceptables al día siguiente, los suscriptores recibirán un segundo texto.

¿Cómo puede inscribirse en el sistema de alertas de texto/audio?

Simplemente envíe un mensaje de texto con la palabra "SMOKE" para inglés o "HUMO" para español/zapoteco/mixteco al número **855-522-0034**. Recibirá mensajes/audios automatizados de la APCD que pueden incluir sitios web e imagenes para ayudarle a entender las alertas. La APCD ofrece este servicio gratis pero compruebe con su proveedor si le cobran por los mensajes de texto según su plan.



Recordatorios importantes:

- las mascarillas quirúrgicas, pañuelos y máscaras de tela no están aprobadas contra el humo. La mascarilla N95 está certificada
- el N95 debe llevarse correctamente o las partículas pueden entrar en los pulmones
- incendios forestales pueden producirse durante olas de calor. Las medidas de prevención del calor pueden proteger su salud durante estos eventos. Informe de sus síntomas.
- los que se inscriban para recibir alertas durante los incendios forestales seran mas informados. ¡Un trabajador sano es un cosecho sano!
- el AQI puede mostrar condiciones de humo en un área donde no hay fuego presente. Esto se debe a que los vientos transportan el humo a otras zonas



Para obtener más recursos sobre el Programa de Alertas de Humo por Incendios Forestales, visite el sitio del APCD en www.vcapcd.org/humo or para Prevención del Humo de Incendios Forestales, visite <https://aghealth.ucdavis.edu/es/wildfires>